

本館新聞除禮拜外日出一  
紙諸君賜閱本報者無論  
本埠外埠均可致本館取  
閱如外埠閱報加寄費可  
也除日報照常刊送外復不  
惜工本從英國採辦釘書裁  
紙各機器以待與各官商  
刊印書籍單件並有英國各  
國活字及各式花邊等延有  
西人操印工藝甚精所有中  
西文字均能刊印並有石版  
印字大小機器均用精工刊

號一十第牌門口虱巴舊在設開讓本

印工雖絕倫並延有文士書寫各種文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜此本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無礙於人而後始錄其有謬誤成文以及支離費解者概不登報嗣後諸翁來札尙祈自諒更須寫真附里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也 本館謹白

英一千八百九十四年十二月廿四號拜一 每字一仙次日後每字半隔日出一 第二學

練勇議

自倭虜不靖以來湘淮諸軍事徵調分赴各海口防剿大吏恐其兵力之未足也又飭各屬添募勇丁以資守禦或十營或數十營不等數月之內漸次成軍軍容之盛如火如茶復令民團舉辦團練禦敵之方可謂無微不至矣雖然軍以練爲貴吾向者曾論閭閻之中欲收千城之寄非練不爲功況數十萬衆効力疆場苟非訓練有方安可輕於一試乎夫新募之勇非精壯不收然年力雖富強而技藝獨未熟也精神雖奮發而紀律猶未習也尊親之義既未明敵愾之情亦未切欲其戰則合力守則一心亦甚難矣則練之曷可少緩耶練之之法將何如曰訓之以進退擊刺之節養其銳也齊之以行伍營陣之制表其儀也課之以弓矢鎗炮之法習其力也示之以防詰偵諜之宜導其智也一事權以督之編丁壯以核之嚴禁約以範之廣方略以勵之靜鎮而非坐俟土斷而非株守一旦有警莫不效死徵之以出則爭先而唯恐或後練勇至於若是敵國雖有百萬雄師其將奈我何昔高拱有言兵者專門之事非倉猝嘗試所可能故兵練則精勇練則勁何患其不能戰不能守哉或曰西北民風驚悍練勇爲便東南脆弱則如之何曰噫無常勢民無常形恃乎振作而轉移之耳況東南未嘗無勇夫也江南之徐州壽春甯鎮淮揚浙江之金處甯溫臺以及江西之贛州福建之漳泉廣東之潮惠歷代以來皆於此得猛將勁旅焉是故南北多山利用西北之勇東南多水利用東南之勇因地制宜而練之法卽隨之以變焉嘗見西漢以降有所謂家兵親兵屢載史籍後漢之末備三國之呂虔晉之王渾皆以家兵却敵取勝明代劉綎李成梁父子皆以募練家丁立功邊塞而楊洪王越沈希儀馬永馬芳梁震滿桂侯世祿侯良柱趙率教金國鳳等亦皆豫蓄帳下親兵健兒具職明史夫所謂家兵親兵者數必無多然簡擇精而呼應靈且足以收殺敵致果之效矧今所募者四方之精銳果饒教之於豫練成數十營數百營節制之師其立功尤有可必者抑又聞之明代之家兵親兵皆家養極厚恣其所欲故能各出死力以制敵人之命令亦仿其制優增糧餉以固納其心卽餉項支絀亦必多方籌款以給之庶幾用一人卽得一人之力否則勇糧每月四兩餘銀年例扣發兩月僅得三兩有奇養之薄而責之厚甚非所以聯衆志也此練勇之餘事也今者海防孔亟沿海各口岸草木皆兵而欲大張撻伐以復我藩封殲厥醜虜似更無庸偏地召募但就所募之勇勤加操練以成百戰百勝之軍滅敵已自有餘後周世宗謂侍臣曰月兵務精不務多誠哉是言矣事多募爲哉惟各城鄉之民團團不費餉耕戰相維與勇迥然各別此則多多益善一能節節有備以防患於未然然練之道未至竊恐目未親夫戰陣身未經夫沙場一聞寇警扶老携幼望風先逃尙冀其捍衛一方以爲強敵之憑陵也豈不難哉豈不難哉

中日電音 (廿五日英京發來電報云現在津門傳說 皇上業經降旨着將葉衛兩統領交部嚴加議處云云二十六日復接來電言 中朝已簡張樵野少司農及湖南總督蘇蘭前往日本議和並着其從速直往云云來所電如此按新謂湖南總督一員並無是缺至湖南一省祇有巡撫而兼轄於駐紮湖北之湖廣督院則其所謂湖南總督已屬謬妄之詞更閱其西十電文則所謂游南總督之名係作蘇亞兩字

與之運變化不測矣。中國自古以來，兵之善惡，影響於上，空虛實有，行止無事，所不可不察。世人論兵，主生謂不必用古法，其意以為去病強，少保戰功，卓著廟宇，皆未嘗做古而亦未嘗不合古法。而不知少保等，人天資甚高，心思靈敏，故能運用之妙，存乎一心，適巧合乎兵機，豈可擬論之恒人哉？世統兵大員，誠能深究善敵之方，當有以制人而不為人所制，則可以轉敗為勝者，此其工夫，臨陣決非不耐久戰，正今日用兵之深病，苟得者，持之以鎮定，約之以堅忍，百戰而百勝，不挫其氣，此亦轉敗為勝之要圖。於軍械利鈍之不相敵，未始非中國敗之由，然苟得帥得人，訓練有方，士卒爭先，樂為用命，則制勝可捷，堅甲利兵，而何日本之足云。

中日電音 ○廿四日英京發來電報云：倭軍現已攻陷大嶺及海城兩地方，而華軍則退至遼陽。地圖云：因查海城一地，係在遼河之傍，距牛庄有二十五英里之遙，但來電既有是說，不便為之掩閉。爰姑譯之以俟續聞。可耳。來電又言中國朝廷已降，嚴旨拿問總督多員，雖謂員選敵潰逃，以致旅順及大連灣諸隘失守之故，而海軍提督丁軍門亦輕率。曾拿問是緣其臨陣退縮，不能協力助守旅順炮台，故也。蓋觀近來朝廷於賞罰二事，均甚認真，一洗從前泄沓之風，戰事於此，其將有轉機也乎。

埃及電音 ○廿四日英京發來電報云：埃及朝廷所委預核西來年進支款項之人員，現有曾及埃及國之民，因國家過於厚歛，勢將不堪云云。然則有國家者，當亦宜早為之計也。

白蠟報章 ○白蠟來信云：該處國家將西來年進支之項，預行核算，計是年進項可至四百二十二萬三千八百三十二元，而其支銷之項則至四百一十八萬六千四百一十七元。計此支費之內，祇增擴火車鐵路一款，已用至三十六萬一千五百元。其中計根打地方之路須支銀二十萬兩。勝地地方之路應支銀十六萬一千五百元云。

銀行停工 ○西本月廿四日，廿五升大號，即華本月廿八廿九三十日，日本城各公署一律停公，各節概列前報。茲悉各地各行亦已定於此期內停止三日，以慶國慶。特再列報中，以便商等中人一覽。

榆關築壘 ○山海關為水陸交衝，防務尤形緊要。德員漢納根建議於該處添築炮壘，以固吾圉。特於前日會同胡芸相廉訪，偕武備學堂洋教習，開爾分君前往山海關勘閱形勢，建築炮壘，現已一律興辦矣。

觀察習武 ○天津水師營務處，維察觀察，錄籍隸閩省。本為船廠學生，刻因海軍不振，憤而偃文修武，以雪彼鄙人士遇敵先逃之恥。每日清晨，乘綠呢大轎出局，遙遶東行，渡河而至直沽門，打靶傷演習教習，鎗取準等藝，日以爲常。初向疑爲偶然，繼則無日不然。道旁觀者，幾若堵牆，以爲位至監司，尚能躬親末技，真與湖南巡撫吳清卿大帥沈潛一氣，洵不愧衣鉢相承。敵如富之定卜所向披靡也。

倭報姑譯 ○日本報云：近日高麗地方，頗不安靜。爲亂者共有五黨，一即大院君黨，一爲王妃黨，一爲協扶中國之黨，一爲獨立新章之黨，一爲獨主國柄之黨。至於黨中各人，又復互相攻訐云。

滅絕人理 ○日人性成殘酷，幾有令人怒髮衝冠者。所有平壤等處，敗績之華軍，一被擄劫，以去。即剪除髮辮，扮作日兵，訓練數期，編入軍籍，帽上大書降卒二字，命其名曰降卒。隊戰時，使之衝鋒陷陣，倒戈以抗大兵。其或抱疾呻吟，則驅令扛擡鍋灶行帳之類，稍或退縮，輒被毆之。猶復大言於人曰：臨敵殉難，義也。若輩不甘就死，屈膝求降，是其負義忘恩，直畜類之不若耳。畜類則雖加戮辱，庸何傷。噫我，國不乏忠義之臣，如鄧君世昌、沈君壽昌、臨難捐軀，名垂竹帛，易名之典，華袞增榮，奈何若輩竟忍辱偷生，致貽國家之恥哉！然而日之滅絕人理，亦於此可見一斑矣。

選將鄭重 ○總統盛軍，甯夏鎮總兵衛達三軍門，自獲咎而後，此軍改由呂道生、孫子揚兩軍門兼統。已列前報。其防營向在小站兼辦屯田開闢時，原留二成隊伍，以便調撥。接來文又謂：此軍改由葛功庭軍門接統。十五日忽又更章，謂代統此軍者，實係唐沅軍門。一時聽者謂此軍統帥一似奕棋之茫無定著，不知擇人而任，傳相自有權衡。況當日之游移不定者，係因沅軍門一降，見尚未回津，現已抵津旋界，以重任傳相之躊躇滿志者，正以鄭重出之也。

騙案詳舉 ○前報閩人葉經，即吳順，經偽冒承福源單件至福和號，騙取牛乳袋二百具。後被福和號件許拱所見，愛特將其執獲一案，茲悉此案於廿五日已在府堂審訊。查經之行騙，尚不僅此。爲然并曾騙去甘公麻六街口義源號椰油一箱，計值九元。又源順街協興號裝單二十件，計值六元。此案昨於提訊之時，此兩號之人均到案，訴明此事。府尊訊畢，以其所犯案繁，命將案詳舉府堂審辦。

坊匠跌傷 ○二十五日，地大會堂有洗掃之舉，因命工人在堂內充掃灰水之役。有粵人陸亞妹正在登高操作，不意偶然失足，從高墮下，以致左足折斷，受有重傷。即解昇送西醫院內，調醫惟聞傷已頗危，未審能否痊愈也。

老樹有神 ○客有自荷蘭嶺頂港來，助者爲述該處近事。一則涉及幽異真妄之處，不得而知。然客既有是言，亦不妨姑妄述之，以備酒後茶餘之談助可也。據言有客人邱亞送向在該港作伐木之生涯，招集工匠三十餘人，每日入山採木，生涯亦殊不菲。月之十三日，邱復率同匠役入山尋木，見有老樹一株，巨逾三抱，高可凌雲。邱喜甚，因欲伐取，以歸惟樹身甚巨，不能倉猝從事。且維時已暮，因與諸匠廝於樹下，欲



投函本館前不黏貼印條是之故至今倍信力益多賠累故特再為補白閱者鑒焉

投札須知 ○近來登接外間來札或藉情墨以儲其懷抱或觀時事而發為閒評此類甚多其更有一種實味無謂者如在本館而投本館則以一介賈投便得乃投函者偏又不多本館而送至郵信局中代為轉達試推其故諒由不欲人知其伴函之人名姓不知若論時事又何長人之知若其自匿姓名則反有違報館之章雖有佳文亦斷不為之錄入伴必欲郵局轉遞則請黏貼三占之釐日本館方能收接因郵局今已改革即在叻地代遞書函亦須至三占實費也此佈 本館謹啟

貨物出稅 ○啟者本行向有第一號貨館數間坐落丹戎加東地方現欲出稅與人誠願用以貯置土油及火藥等貨最為合宜倘諸君有欲稅此貨館者請至本行面商便得至於稅稅一節務期格外從廉此佈 英一千八百九十四年六月二十號 莫實得洋行謹啟

紅首冠仔標萬蘭池酒出售



Bisquit Dubouché & Co.  
COGNAC

久聞其酒收存年數十年方肯出而沽賣故其熱氣極已全肅所以 諸君沽飲者均深獎譽在歐洲各國之人無不喜飲此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發售自到叻以來凡欲飲者無不稱其美且合宜與本坡天氣最為相宜諸君沽飲祈細心辨認紅頭庄及以上所列各標頭并有帶來士拿只等西字為憑庶不至為彼珠目之混是所切盼

正金鐘標萬蘭池酒出售



上所有各標如無本行不殺呼聲字者即為假貨幸勿為之誤買本行有厚望焉 大英一千八百八十九年十二月三號 不殺呼聲報館謹啟

造製之法精妙異常酒味甚清以之蒸餾者皆為上等之料保無偽尤之弊此酒若在本坡沽者甚合宜且價亦甚廉諸君沽用須為留心辨認以免魚目之混現 在市上假冒者甚多 本公司謹啟

象頭標蜜酒出售



大英一千八百九十九年二月號 不殺呼聲報館謹啟

者本司由歐洲督辦象頭標蜜酒來叻專為賣得力諸仕商所用此酒氣味香醇且能除煩解渴於實德力土地最為相宜諸君用時請認明其標式并辨明中印字樣一覽而知按式購取倘蒙 光顧請至舊巴剎街萬興號右鄰本公司洽商此佈 聞

新嘉坡廣興公司謹啟

此丸功效甚多有益於人匪著鮮盡其詳蓋治諸痛食滯大便秘結以及肝經受病均能醫治厥効如神此丸乃用白草精液製成宜於晨食入腹之後服即消化其氣力即遍布於臟腑故其效速而用神無論居家客者宜所藏之即出路之人亦宜携帶以備不虞之用至此藥丸樽上玻璃飾有十字而印頭內其有本醫士之名庶免偽魚目混珠該藥每樽實得力幣四便士星架坡藥房代售 諸君沽用祈至該藥房採買可也此佈  
西一千八百九十三年九月廿八號 華國醫生亞耶壽啟



謂現在 聖諭煌煌凡各省軍民拿獲奸者許送地方免究治正法民等食毛踐土具有天良聞受奸散佈各處改裝易服偵探軍機用特留心觀察藉報 國恩一今既拿獲到此而縣主竟以一間了事則是受 朝廷俸祿者反不若小民之自食其力而知效其忠也當下愈聚愈眾竟將大堂拆毀迫邑侯勒人舉辦而眾已如鳥獸散矣此事若確不知作何辦理

神乎其技

○江陰富家子也年三十無子室之甚切去歲臘月赴烟家湯餅之宴臨食而嘆同座有寶貴人駱梅樓叩以故嘆曰某授室十餘年至今膝下向虛聞此呱呱不覺橫觸於懷耳駱曰信如君言某有小術易為謀之盧聞之喜不自勝乃與偕歸令其拜駱命持大磁盆一隻滿注清水沉康熙大錢二文於水底一係陰面一係陽面駱為尋符念咒以手向水面畫字用黃表紙寫於其上良久揭起字入紙上作紫色乃使盧妻向水中取錢數囑勿致錢翻妻如其教詎持之未固一錢復落於盆僅傍一錢出水視之則陰面也駱頓足曰惜乎其女也若不令爾則男矣乃復使俯水中深若丈餘應有一女嬰百體俱具羣驚其術之神問之笑而不答事畢亦不索分文飄然而去是月果孕今歲九月竟舉一女噫真耶幻耶抑適逢其會耶當世界有若而人吾知抱伯道之戚者皆當警香祝之矣

安勇威名

○粵垣有安勇一隊為鄭心泉軍門任南韶連鎮時所招募辦土匪巡防地方向資其力故有來自英德縣者曾縣屬羅山黃深林密素為匪類蹤跡之所今春四出滋擾附近各鄉咸遭荼毒大憲札委安勇擇要分駐以資巡緝惟兵分力單匪勢猖獗一夕糾黨四五十人行劫某鄉既已得手匪猶未去盤踞主家殺雞為黍以消永夕鄉人鳴鑼告警該處安勇僅得二十名聞警即留五人守廠而以十五人持械赴救賊黨驚散其寡不敵眾欲奮燈臂以官軍謂其黨曰區區之眾吾何畏彼哉盡快我來願既醉飽可以一戰振我威風彼各勇不敢正眼相顧言畢團飲惟勇精悍異常未幾馳至奮力圍擊匪齊起拒捕奈烏合之眾強弱勢殊大敗而逃勇追擊之生擒二匪斬馘三顆自是威名遠播匪聞而喪胆不敢輕為嘗試數月以來北江一帶地方安謐雞犬無驚皆安勇之威名有以鎮壓之也

金陵近耗

○本月初三日金陵友人來言此間居民安堵如常並無風鶴之驚其傳教西士及洋人之旅居此處者與華人時相往來甚形和睦自張香濤制軍抵任後首將一切緊要事務大加整頓現已井井有條故居民其為歡洽云

婚聯奇習

○南皮制軍與吳清帥聯聯奏晉共訂誓盟近因軍書旁午無復為女兒情牽清帥已北馳防所香帥亦東赴金陵吳夫人遣女公子至鄂親迎一對璧人交拜合卺閣下文武員弁齊往督署道賀與馬紛紛執轡異常

巡水警備

○北通州來信云前有一艘保鏢者六人押送京師某宦家行李由東關碼頭僱船行抵張辛莊日已西沉停棹小泊突來匪人一擁而登欲劫衣物保鏢者奮力抵禦相持兩船鐘之久卒因眾寡不敵保鏢者受傷而小匪人遂傾箱倒篋席捲一空而去事後報官請緝未幾即能破獲否○一夕有妙手空空兒入道署署押房竊取時辰表眼鏡衣服等物約值數百金守夜之捕盜營兵更夫護院等不知覺次早始悉觀察大怒當將守夜者各予重責並札飭通州比捕嚴拿務獲究辦○官場得有信息恭邸即寄於去月初十日由京行抵通州住宿榮直刺當辦差丁役在江蘇總局預備行轅鋪陳一切門外紮成左右轅門吹手柳復派探馬往探至晚未見蒞止或云由旱道赴津不欲驛驢地方未知果否

情文相生

○粵東某生長於聯體凡脫一稿友人爭錄之咸謂六朝高手不是過也近又為其友樂花主人代作戀花詞序紅白情文相生亟錄之以供同好詞序云紅蓮綠水空留阿軟之題禪榻鬢絲誰醒揚州之夢絕世之聰明如許無限個中年之哀樂偏多正官陶寫然而西陵松柏結易同心南部烟花記須妙手往往紅綺寄淚錦字絃愁詩題照春之屏書掌傳芳之使棲鳳鳥則東風極舉識舊鶯而缺月重圓倘非刻翠之仙才終負比紅之絕調樂花主人侯繡好商揮塵名流詩骨裁花吟雲冶雪一枝丹桂早攀蟾窟之秋十載青藜重踏羊城之月偶思閒窗愛語平康花含笑而春生玉人懷而冬煖未免人生行樂我輩鍾情渡晚銀河漏添海水到處蓮房之夢願作鴛鴦一生花底之緣化爲胡蝶柳枝結帶乞義山詩孫堅壁為官之題句每至綠公低按絳蠟高燒揮煙墨以如飛香香絃而欲斷攜來翠黛留雲借雨之歡譜入紅牙殘月曉風之唱聖節則驚花翻下催酒而銀釵不停幾欲老是卿之溫柔戀鏡湖之春色矣春風一別流水三生吹夢西洲送君南浦有情難遣無語相看明知映面桃花主人難得可奈前身柳絮游于何之縱崔護之重來恐雲英之已歸垂楊門巷當年曾繫玉驄芳草天涯何處重逢金釧即以青琴薄命紫玉成烟裙霞露而壞蝶飛隔月沈而啼鴂弔尋春較晚成陰綠葉之枯悽悽恨不勝滿地紅心之草其治遊而無諶也如彼其傷別而銷雲也如此其悲腸腸氣減半偷聲但知紅豆之相思不管青山之冷笑也嗟乎船唇馬足陳迹都非吹扇酒旗墜歡不再惟此一編之白雪翻來三點之朱絃遂令藕十相呼恨人自看如樂花者其磊落英多之氣屈之塵寰落魄之中懷鼻風流誰憐才子羊頭奇遇悔覓封侯秋駕三年春明一夢以增傲骨豈彈缺之能甘辛苦折腰又烹鮮之有待銷旅況於單衫小扇寄幽懷於鬢影幾絲以安寒悲涕為笑詞雖絕妙却逢場不過借纏綿紅葉之詞寫法落青衫之感已耳必欲指開辭為棄本尊榮伯以儒宗哀此情癡閑之名教則靈均香草本是高香彭澤閒情何傷完璧夢空色滿一場春夢之婆娑破情禪西壁秋波之畫不必休文儼然法秀拈毫而第觀此集之因文生情即可知他

○山東巡撫臣李秉衡跪

交爲查明知縣被盜各款請 旨革職永

不叙用以徵官邪蕃摺伸祈

聖鑒事竊臣於十

## 聲明退股

○啟者本坡大馬路一百九十四號門牌合興什貨

貨店譚樂三即譚紹興堂所占之股份

經已退回志願別業但譚樂三即

承頂聲明

啟者牛車水碩莪街順花樓妓院原係劉英所創茲劉英志圖別業已將該院全盤生理頂與高成波鍾靈二人承受定

承受聲明

○啟者新嘉坡鐵吊橋門牌二百五十二號萬順發號干菓什貨公司生理計做十二份沈慶春得生理三份張元今

公親台顏

如駁交訖隨將公司部內伊名字股份註銷此後萬順發生意盈虧不干陳聯合沈恭合之事或陳聯合沈恭合兩人有

頁受盤迴

茲者湯福壽葉開房於壬辰年在芙蓉知港開設永興隆字號生理今因房欲圖別業故全請公人將該號生理賣與

房山金澤本  
論

光緒二十一年十一月二十二日

100-443887-1

100



# LITTLE'S ORIENTAL BALM

理直監製 東方靈驗藥水



理直和利因直挽藥油可治風濕凡有骨肉疼痛手足不遂氣喘燥喉筋痛頭痛久嗽氣痛及痔瘡等症試問如何治法嘗有數千人謂患此症者所用醫藥甚多非徒無功且反增劇不禁大聲疾呼曰嗟乎天下豈無有藥能治此病者乎熟思審處都因誤服他藥以致病勢日深惟用此藥油則雖至危極重之症無有不驗者蓋有起死回生之力醫者所不能治而此藥獨能見功所以為妙也每樽價銀五角其用治另詳

大藥房香港屈臣氏太藥房各西藥房其餘均有寄售 光顧者請認玉址茲將醫愈筋痛之症并其病人圖式輕驗贊詞附列於左以見此藥之佳非自為誇美也蓋患筋痛者用藥七分藥之久可能見功試觀沙君之贊詞曰 余患頭面筋痛之症已閱數年輕數名醫診視皆云無能為力竊自分其無生望矣當三禮拜前未用理直君之藥日夜不寐頭痛欲裂且心思阻滯不能操作嗣聞理直君監製藥油異常靈驗乃向買一樽方待在手而痛苦驟大不可堪因將藥油擦抹兩鬢長僅閱七分鐘其痛立止依法再治則全愈矣計所用未及一樽而靈應如此宜乎天下馳名也甲午九月初六日 勝咸埠裔密勿列刺地方沙穆呼律頌盾

大鋸機器出售 ○啟者本號有新到堅固鋸木機器二付刨木機器一付出賣各事件俱全價錢相宜但  
是荷茲將該機器款式列後 大號鋸木機器一付係鋸大木用 二號鋸木機器一付係鋸細木用 刨木機器一付刨大小木均合  
大清光緒二十年拾一月初三日 鹿能崔祥和號謹啟

**J. E. HOLTY.**  
MEDAN,  
DELI.  
務認理代

啟者余索習西律故於訟詞案牘無不會貫其通學繼申韓頗堪自信茲乃所將其學出而問世因在日產及無辜地方與人代辦訟務並債務等事莫不釐然清理倘新嘉坡檳榔嶼麻六甲各處仕商等如在以上所列兩學有被人拖欠賬目及轉輸本清等數可照以上所列西國字樣書函列單直達余知自能代向該處公堂控追債款務必令其清償至若酬余費用祇於討還債項之資抽出十分之一以作酬儀惟於堂費則不在其內然堂費亦屬無幾諒諸凡君亦弗靳也倘諸君有遇此等訟務者尚期關注余必竭忠代理斷不負所託之微忱也此佈

大英一千八百九十四年七月三號 大清光緒二十年六月初一日 慶芝伊何里知謹啟

對其照華英書籍圖發售 ○讀者等知悉前馬其照粵東人也華英文學俱備精深中外士人久仰欽仰故屢蒙國家信任厥功偉  
 於乾坤現有所著華英書籍地圖寄交本號發售茲將各書目列登如左 華英字典集成每部銀五元五角 英文成語字典集成每部銀大  
 元 華英寶笈每部銀二元 英語彙腋初集每部銀一元五角 英語彙腋二集每部銀二元 英語新階每部銀六角 鑄銅板地球五大  
 洲全圖幅裱起銀一元此各書統華英之文字譯中外之要談書中發明妙蘊舉筆難宣書中指示捷途知師對語誠為度世金針尋津寶筏  
 不愧而為百世師也業於鑄板刷印出售莫不盛行華英各國中西人士莫不爭先快靚稱為有用之書亦皆領有英美各國牌照無論中外人  
 翻刻必加稟究此佈

大清光緒二十年十一月初三日  
香港中環文裕堂 上海拋球場華章號 舊金山華永豐號 星嘉坡義方街同濟醫院  
於邑士麥創製新款奇燈發售 ○敢者茲有於邑士麥新款奇燈係由歐洲格致之士近日精思新法創製而成用以配於煤氣燈之  
主者為神妙且其製甚為靈便無論何項煤氣火無不可以配合而成且其功用甚多茲特約開如左

凡用煤火之一較此燈則更勝於電燈甚遠  
即較此燈之費較於電燈可省六分之五  
其光亮則逾煤氣燈一倍其費用亦節省一半  
燈之熱氣較於煤氣燈少十分之七  
火光甚定並無搖動之虞

無烟煤之垢  
無臭惡之氣  
其火雖光可以耐看並無眩目  
今此燈購至叻地已經新嘉坡西人公墅 香港上海新建銀行 新嘉坡義勇會堂以及各處均有用之無不盛稱其妙  
此燈極其耐用勿謂燈行代運而燈中未安洋行亦代為沽賣特此佈聞  
大英一千八百九十四年十一月三號

**售發酒蜜**



啟者本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標印  
出諸君光顧祈為細認免致有誤蓋有無恥之徒假冒本行標印  
標酒希圖目魚混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木枊內加鐵  
烙鎖行形以示分別倘有知何人假冒到請本行報明即謝  
紅銀二百大元絕不食言再此酒不能販往  
加勝吧 三寶壟 無里末 望加錫 檳榔嶼 日理等處  
他各埠均能運往謹此佈聞  
大英一千八百九十三年五月廿六號  
大清光緒十九年四月十一日  
明鳴也洋行謹啟

THE ASSOCIATED VINEYARD CULTIVATORS COMPANY



TO BE HAD OF ALL WINE MERCHANTS

啟者本行由本公司親由法國督辦  
上等好酒運到叻發售其酒  
清香濃郁醇厚真為飲之誠可令  
人長血氣壯筋骨悅顏色妙矣無  
窮今市上所有各酒無有能  
出其右者誠佐餐中妙品也至此  
酒係本公司一零沽出無別家  
出售 諸君光顧祈細認蜂窠標  
頭為記並細辨香味方不致誤價  
甚相宜倘有要份之者祈早至  
惠臨沽買是幸  
大英一千八百八十八年六月二  
十號  
大清光緒十四年五月十一日  
明鳴也公司謹啟

**賣發酒密烏**



啟者本行向由英國督辦  
馳名酒來叻發售久已遐邇  
馳名茲復由英新辦到  
士斗雲字號之狗頭標酒  
酒到叻應沽此酒香美異常  
不惟飲之可口且能保養精  
神調和血氣誠飲中上品也  
疾病諸酒國中上品也  
君光顧應細看以上所列之  
狗頭標印不致誤且價甚相  
宜倘 諸君有欲飲者祈  
至本行取用可也此佈  
大英一千八百八十八年八  
月十五號  
明鳴也洋行謹啟

**三品出品**

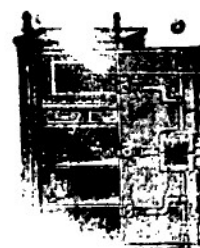


啟者本行督辦歐洲三品酒來叻發售  
其酒係由歐洲名廠所造有年沽飲  
無不稱美其酒之佳處在於三品酒  
本行自辦三品酒者請認本行招牌之內  
有字包印註明字號為記倘有別公司者  
始若此字樣即係假冒祈細認此佈  
大英一千八百八十五年十二月十九號  
明鳴也公司謹啟

**售發櫥名**



啟者人生之所最要者則惟儲蓄其大則惟儲蓄其小則惟儲蓄  
此本行所辦所以為 諸君之所共賞也蓋本行所賣之櫥久已馳名於  
方一帶而於叻城則聲名尤著至本行所賣此等櫥已有三十年之久其製  
為堅固保能避火且其造法甚妙斷非盜賊等所能開計其櫥全身均用鐵製  
並有以才木一板自前至今均為一式取價前無  
有優劣之分至於各櫥大小  
不一而價則約一百元至  
四百元凡用之者可保其不  
礙焚燒即火災亦無所損本  
行之櫥實為叻城諸華商  
所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈倘  
諸君有意購者祈即玉臨選購為盼  
大英一千八百八十九年十一月廿八號



明鳴也洋行謹啟

